

*No. 1 choice
of hospitals
& mothers*

Einweg-Produkte für den Krankenhausbedarf zum Abpumpen, Sammeln, Lagern, Verarbeiten und Füttern von Muttermilch

Die immer umfangreicheren Krankenhausverfahren, zusammen mit der Verfeinerung und Durchsetzung von Standards zur Infektionsvermeidung, stellt eine zusätzliche Belastung für die Kliniken dar. Die Sicherheit muss durch Infektionsvorbeugung und Gesundheitsschutz gewährleistet werden – und dies auf möglichst kosten-effiziente Art und Weise.

Einweg-Verbrauchsartikel wurden eigens dafür entwickelt, um hygienische Lösungen zu entwickeln, bei denen die Notwendigkeit zur Desinfektion oder Sterilisation im Krankenhaus entfällt. Außerdem ist sich Medela im Klaren darüber, dass die Situation in jedem Krankenhaus einzigartig ist. Daher wurde das Angebot an Einweg-Produkten erweitert, um alle Kunden entsprechend gut unterstützen zu können.

Eine Lösung für jedes Krankenhaus und jede Situation

Medela bietet nun ein komplett neues und umfassendes Portfolio an Einweg-Produkten an, die als Ready-to-Use und als sterile Versionen verfügbar sind. Diese sind für den einmaligen oder Eintages-Gebrauch in Krankenhäusern vorgesehen, ohne dass vor der ersten Verwendung eine Reinigung nötig ist – so wird Zeit und Geld gespart. Diese integrale Produktlösung ist ideal für spezifische Krankenhaussituationen und garantiert eine optimale Unterstützung für Mutter und Kind.

Ready-to-Use



- ✓ Hergestellt bei Temperaturen von über 150 Grad Celsius – so werden potentielle Pathogene zerstört
- ✓ Herstellung und Konfektionierung finden in einem Reinraum unter Laminar-Flow statt*
- ✓ Jede Charge wird vor der Freigabe mikrobiologisch getestet³
- ✓ Um mehr als ein Zehnfaches reiner als Mineralwasser²
- ✓ Hygienisch einwandfrei³ und kosteneffektiv zur Verwendung bei termin- oder frühgeborenen Säuglingen sowie erkrankten Kindern und deren Müttern³

Steril



- ✓ Die Produkte durchlaufen ein geprüftes Verfahren gemäß den jeweiligen Vorschriften^{1,4} für sterile medizinische Geräte
- ✓ Die Produkte werden mit EO-Gas behandelt - und somit über die gesamte Haltbarkeitsdauer als steril zertifiziert.
- ✓ Die sterile Einzelverpackung garantiert die Sterilität jedes einzelnen Produktes
- ✓ Einweg-Produkte mit dauerhaft geringstem Kontaminationsrisiko



* Laminar-Flow-Gehäuse mit einer Luftqualität, die ISO 8 oder ISO-zertifizierten Reinräumen der Kategorien 7 bzw. 8 entspricht⁵

** Kolostrumbehälter nur als sterile Version erhältlich

Ready-to-Use

Medela Ready-to-Use Produkte sind hygienisch einwandfrei³ und eine kosteneffiziente Einweg-Produktoption für alle Krankenhäuser, in denen die Verwendung nicht steriler Produkte zugelassen ist.



Häufig verlangen die lokalen Richtlinien bzw. Vorschriften keine Sterilität oder sterile Produkte für den Umgang mit Muttermilch. Aus diesem Grund empfiehlt Medela Ready-to-Use Produkte als die optimale Krankenhaus-Lösung für das Abpumpen, das Sammeln, die Lagerung, die Verarbeitung und das Füttern von Muttermilch.

Unsere Herstellungsprozesse führen zu gebrauchsfertigen Endprodukten, bei denen keine weiteren Reinigungsschritte mit physikalischen oder chemischen Methoden erforderlich sind. Derartige zusätzliche Schritte entfallen, da unsere hygienischen Produktionsverfahren eine durchschnittliche Anzahl an koloniebildenden Einheiten von lediglich 0 bis 0,2 gewährleisten⁶. Dieser Grenzwert stellt sicher, dass unsere Ready-to-Use Produkte immer um mehr als ein Zehnfaches reiner als Mineralwasser sind². Proben aus jeder Charge werden fortlaufend mikrobiologisch getestet, um diese geringe Keimbelastung und die Freiheit von relevanten pathogenen Keimen zu gewährleisten⁶. Darüber hinaus wurden sie für die Verwendung bei termin- oder frühgeborenen Säuglingen sowie bei erkrankten Kindern und deren Müttern zugelassen³.

EO-steril

Sterile Produkte von Medela sind entsprechend den EN/ISO-Normen⁴ für medizinische Geräte (ISO 11607-1, ISO 11607-2, ISO 11135-1) als steril anerkannt. Die sterile Einzelverpackung garantiert die Sterilität jedes einzelnen Produktes bei ungeöffneter bzw. unbeschädigter Verpackung, bis zum Verfallsdatum.



Es handelt sich um eine uneingeschränkte Sterilisation, die grundsätzlich sämtliche mikrobiellen Lebensformen abtötet. Die Durchführung einer Sterilisation ist kostenintensiv und häufig nicht wirklich nötig. Sterile Verbrauchsartikel sind in den Fällen zu verwenden, in denen lokale Vorschriften oder Richtlinien Sterilität erfordern.

Literaturhinweise

- 1 – Microbiological methods – Part 1: Determination of a population of microorganisms on products.
- 2 Federal Ministry of Justice. German legislation for the quality of water intended for human consumption (TrinkwV 2001) (2001).
- 3 German Consulting Centre for Hospital Epidemiology and Infection Control (Deutsches Beratungszentrum für Hygiene). Conclusion of the Risk Assessment of the Production Method for Ready-to-Use Products (2014)
- 4 EN ISO 11607-1: Packaging for terminally sterilized medical devices – Part 1: Requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems, EN ISO 11607-2: Packaging for terminally sterilized medical devices – Part 2: Validation requirements for forming, sealing and assembly processes, EN ISO 11135-1: Sterilization of health care products – Ethylene oxide – Part 1: Requirements for development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices.
- 5 EN ISO 14644-1 Cleanrooms and associated controlled environments – Part 1: Classification of air cleanliness by particle concentration.
- 6 Medela. CFU limitations for Medela Ready-to-Use products (Monitoring data 2014).

Die Produkte sind möglicherweise nicht in allen Ländern verfügbar. Weitere Informationen über Produkte von Medela erhalten Sie unter www.medela.com über die länderspezifische Händlersuche oder von Ihrem Medela Gebietsleiter.